

The background of the cover is a dark teal color. On the left, there is a stylized illustration of a traditional Chinese building with a tiled roof, rendered in dark brown lines. A vertical banner with a blue and white pattern hangs from the roof. In the foreground, there is a large, dark brown, wavy shape that resembles a cloud or a stylized mountain range, outlined in white. The title '金恩渠劇作選' is written in large, bold, black Chinese characters on a white rectangular background in the upper right corner.

金恩渠劇作選

中國戲劇出版社

金恩渠剧作选

责任编辑：高军 谷村

封面设计：陆 苇

出版发行：中国戏剧出版社

印 刷：南京利学印刷厂

开 本：850×1168 1/32

字 数：180 千

印 张：9

印 数：1-2000

版 次：1994 年 3 月第一次印刷

ISBN7-104-00644-3 / I · 283

序

梁 冰

几年前，在江苏省新剧目观摩演出中，出现了一出令人耳目一新的京剧，一举获得优秀剧本奖和优秀演出奖。当时，我曾在《戏剧报》（即《中国戏剧》）撰文指出：这出戏“从一开始就以浑厚的浓墨重彩和强烈的戏剧悬念，紧紧攫住了观众的心。真与假，是与非，善与恶，功与过，爱与恨，恩与仇，……错综复杂地纠缠在一起，一波三折地展现在观众面前，迫使你体味，去思考，去辨别，并在血与火、生与死、荣与辱的尖锐戏剧冲突中作出自己的审美判断。”这，就是金恩渠同志编剧的《荣辱鉴》。

最近，恩渠从他多年来的戏剧创作中，挑选出五个以古代生活为题材的剧本汇编成集，行将付梓，其中就有《荣辱鉴》；此外，还有京剧《大将春秋》、《出塞行》和电视连续剧《女祭》、《连环计》。恩渠希望我为这本集子写一篇序。

恩渠从事戏剧创作，一向严肃认真，从不哗众媚俗。他十分注意选题、立意和艺术品位，注意人物内心世界的开掘、戏剧矛盾的深化和戏剧氛围的营造，因而能做到结构严谨，形象鲜明，情节感人。他的作品，不是“侃”出来的；也不以淡化人物、淡化情节、淡化矛盾、淡化主题和空泛的“哲理性”而令人莫测高深。他重视文艺的娱乐、审美功能，也不忽视其认识、教育作用。作为戏剧剧本，他尊重我国戏曲固有的美学特征，也不忽略对外来艺术的借鉴和对时代精神的追求。所以，读他的作品，既有凝重的历史感，又有强烈的时代感，很容易引起人们的丰富联想和感性共鸣。我认为，这是恩渠戏剧创作的一个重要特点。

尊重历史，尊重生活，是恩渠剧作的又一特点。《大将春秋》主要写我国古代杰出的军事家、汉大将军韩信从受封楚王、被贬淮阴侯直至遭吕后杀害的故事，着力塑造了韩信、萧何、刘邦、吕后、钟离昧等几个历史人物的形象。韩信之不容于刘邦，自有其复杂的主客观因素。既有权欲之争，也是性格悲剧。早在刘邦入关之初，以汉王身份屯兵汉中时，韩信即曾因未受重用不辞而别；登台拜将后屡建奇功，益增刘邦的戒心，一再借故削弱其兵权；潍水一战，齐国平定，韩信居功自请封王，更遭刘邦之大忌。刘邦深知汉之所以得天下，大抵皆韩信之功。他甚至承认：“连百万之众，战必胜，攻必取，吾不如韩信。”正因为如此，垓下战后，楚汉之争甫毕，刘邦即夺其军权，改封楚王，遣往下邳。要把这些前因后果都在一出戏中反映出来，当然是不可能的。《大将春秋》撷取从西汉五年刘邦乌江巡营、赐剑夺军，至西汉十年韩信谋反事发，长乐宫受死这一历史片段，巧妙地通过《义藏钟离》、《云梦缚信》、《遭贬怀愤》、《密室谋反》、《萧何闯宫》等几个关键性情节，以一把“霸王剑”为贯串道具，在尊重历史、尊重生活、尊重唯物史观的基础上，进行高度的艺术概括和必要的艺术虚构，把一出千古流传、意味深长的历史悲剧写得有声有色。《出塞行》改写的“昭君和亲”故事，见于《汉书·匈奴传》，在我国可谓家喻户晓，古来多少骚人墨客曾为之写下动人的诗章；也是元明杂剧和徽、京、昆、川、滇以及秦腔、河北梆子、同州梆子……等剧种的上演剧目；话剧则有曹禺写于七十年代末的《王昭君》。这些都为恩渠的再创作提供了有利条件，同时也带来极大难度。《出塞行》立足于有限的史书记载，着眼于民族和睦，适当吸收民间传说中画工毛延寿索贿未遂，潜逃匈奴，挑拨离间，陷害昭君的情节，并赋予全剧以浓郁的抒情色彩，使我们所看到的王昭君，既不似江淹《恨赋》和关汉卿《哭昭君》中的“仰天太息”、悲悲切切；也不是曹禺笔下那个“笑嘻嘻”的和亲使者。剧中所塑造的王昭君、刘爽（汉元帝）、呼韩邪（匈奴单于）以至贝贝格（匈奴公主）、香妹（汉宫宫人、昭君女伴）

等，都很有个性，全剧充满真切的人情味和扑面而来的生活气息。

恩渠剧作的另一个特点是动作性强，文学性强。戏剧动作，是戏剧艺术展现人物行动、推进戏剧冲突的基本表现手段；戏剧的文学性则是在戏剧作品中以语言塑造人物形象、表达思想感情、反映社会生活的特殊艺术。恩渠曾于六十年代初就读于江苏戏剧学院，七十年代初开始从事专业编剧。八十年代中期以后，虽然担任文化行政工作，仍未停止舞台剧和电视剧的创作。他熟悉戏曲，熟悉舞台，因而他的作品不仅很少平铺直叙、平淡无奇，而且善于吸收传统戏曲中有助于刻画人物、渲染气氛的艺术表现手法。《大将春秋》的《缚信》一场，在韩信出场前着意铺垫，出场后悬念迭起，写得欲擒故纵，疾徐有致。《闯宫》一场，剧本的规定情境是：萧何在—声“宫门外下雕鞍家将搀稳”的〔导板〕中登场，随之撩袍端带，边走边唱，蹒跚而行。……这就为演员的表演提供了丰富的舞台动作，增强了人物性格的鲜明性、内心活动的准确性、外部动作的舞蹈性和舞台演出的可看性。《出塞行》中《出塞》一场的长亭送别、塞北趟马、高岗远眺，都融汇了传统戏曲的粹粹，载歌载舞，美不胜收，使昭君波涛起伏、情思万种的内心感情得到充分的外化。唱词也很美，如“雁南飞巫山下春江水正暖，秋云动汉宫中诗画情犹酣。雁迹杳云路遥关山望断，泪珠儿早已经湿透了罗衫。”具有传奇色彩的《女祭》，写出一个丧心病狂、卖女求荣的卑劣灵魂（明翰林院编修、工部郎中孙佐），和一个勇敢机智、舍己为人的高尚群体（以梁大功为首的众石匠）。戏一开始，孙佐出卖女儿紫岚的情节，惊心动魄；祭山前后，扑朔迷离。全剧迂回跌宕，引人入胜。几次“闪回”、“化出”、“化入”也运用得很好，发挥了电视艺术的优势。结尾李炎遥对悬崖绝壁上从容赴难的紫岚仰天发问：“她这是为了什么？为了拯救三千条性命？不，她不只是为了救人，她是—为了一个道理，一个做人的道理！”颇能发人深思。《连环计》内容，见于《三国演义》第八回及元杂剧《锦云堂暗定连环计》、明王济《连环计》传奇。秦腔、汉剧、同州梆子、河北梆子和京、

昆、川、豫、滇、粤等剧种均有上演剧目。恩渠的电视剧在前人基础上，按照电视艺术规律，重新铺排，推陈出新，成功地塑造了一个胸有大志、襟怀磊落、足智多谋、藏而不露的王允和一个美艳绝伦、聪明过人、剑胆琴心、勇于献身的貂蝉的形象。人们在剧本开头所看到的，是洛阳宫阙的熊熊大火，被迫西迁的滚滚人流，以及赫然推出的字幕：“无能为力的汉献帝，敢怒而不敢言的众大臣，水深火热中的黎民百姓，都在苦苦思索：有何计能除董卓，安天下？”这就形象地揭示了权奸董卓的专横跋扈，民心向背。剧本结尾，董卓伏诛，斗争胜利，而忍辱负重、功绩卓著的貂蝉却投身鱼池，从容自尽。此时响起“一剑鼓奋勇，满座皆庆功。唯有她，好从容，来也洁，去也洁，化入碧水清纯缥缈中。”的歌声，写得很有意境，也很有深度。当然，恩渠的剧作也有其不足之处，就不在此求全责备了。

收入这本集子的，只是恩渠剧作的一部分。他不仅长于驾驭古代题材，也写了少表现现代生活的舞台剧、广播剧和戏剧小品，并曾分别在江苏、华东和全国性评比中获奖。当前，社会主义市场经济大潮汹涌，文艺正面临新的挑战。过去，“左”风盛行时，只强调文艺的教育、认识作用，否定其审美、娱乐功能；现在，又出现另一种思潮，只强调文艺的娱乐、审美作用，否定其认识、教育功能。这势必从一个极端转向另一个极端，从“文艺即政治”步入“文艺即商品”的新的误区。我相信，金恩渠同志和一切具有社会责任感、时代使命感的剧作家们，一定会经得起大浪淘沙，在生活的激流中搏风击浪，努力创作出既适应市场经济价值规律和竞争机制，又有利于提高全民族素质和符合文艺自身规律的优秀作品，以满足人们多层次、多方位文化生活的需求，使我们的戏剧创作达到新的繁荣和新的高度。我与恩渠谊叨师生，愿以此与之共勉。

(1993年9月于金陵·绾住流光书屋)

金恩渠剧作选

目 录

序	梁冰
大将春秋(历史京剧)	(1)
荣辱鉴(古代京剧)	(51)
出塞行(古代京剧)	(93)
女祭(电视连续剧)	(131)
连环计(电视连续剧)	(226)
剧照三帧	插页

大 将 春 秋

新编历史京剧

主 要 人 物

韩 信 汉大将军，涉封楚王，后贬为淮阴侯。

肖 何 汉相国。

刘 邦 汉王，西汉五年即帝位，称高祖。

韩夫人 韩信之妻。

吕 后 刘邦之发妻。

钟离昧 项羽之亡将。

漂 母 淮阴老媪，有恩于韩信。

审食(yì)其(jī) 汉臣，吕后心腹，封辟阳侯。

陈 平 汉臣，封户牖侯。

陈 豨(shuì) 汉臣，封阳夏侯，后叛汉。

栾 说 韩信军中旗官，后为韩府家将。

田 仁 韩信军中军校，漂母之孙。

韩 英 韩信之子。

韩 成 韩信府中老苍头。

柳青娘 原为相府歌伎，后为韩夫人贴身侍儿。

大 喜 炸

南京史话

第一场 赐剑夺军

〔西汉五年，冬正月。〕

〔乌江边，汉军大营。〕

〔音乐骤起：激越、昂扬，间有号角阵阵，金鼓隆隆。〕

〔悲壮的合唱起：〕

十面埋伏金鼓震，

八千兵散楚歌声。

可叹强项霸主梦，

化作乌江一帆风！

〔悠悠的号角声中幕启。〕

〔乌江江岸横贯舞台，堤外是滔滔乌江。堤内，略左设韩信中军主帐，越大帐望去，军营逶迤；右侧刁斗耸立，营灯高悬，堤岸上，一面汉字大旗迎着江风飘扬。主帐一侧，竖立“韩”字大纛。〕

〔军校田仁领数名军士迎着凛冽的江风，肃立于堤岸上、大帐侧值岗。〕

〔号角声嘎然而止。〕

〔军校栾说(shul)，率一小队军士列队上。〕

栾 说 田军爷，换岗。

田 仁 是，换岗。

〔换岗如仪。〕

栾 说 田兄，辛苦了。

田 仁 栾兄辛苦。

栾 说 田兄，韩大将军计设十面埋伏，一战而定汉室基业，可谓功高盖世啊！

田 仁 是啊，若没有大将军，汉王怎能一统天下。

栾 说 我们一帮淮阴子弟，随大将军征战多年，此番论功行赏，总也能得些封赐。

田 仁 我倒不图封赐，只望能解甲归里，回淮阴侍奉我那漂母奶奶以尽天年，我愿足矣。

栾 说 漂母奶奶于大将军有恩，你又随大将军鞍前马后效劳，大将军岂能亏待于你？刚才他还让我转告你，他准了你的假，让你即刻启程，回淮阴探望你漂母奶奶去。

田 仁 真的？那太好了！弟兄们，下岗了！

〔田仁兴高采烈地率下岗的军士下。〕

〔忽然远远传来马嘶声。〕

值岗军士 禀栾军爷，一骑快马往大营而来！

栾 说 待我看来。（跃上堤岸远眺）

〔幕内的呼声由远而近，迭相入耳：“汉——王——驾——到！”〕

栾 说 （惊慌）汉王驾到！快，飞马禀报大将军！

值岗军士 是！（奔下）

〔传旨侍卫挥鞭驰上。〕

传旨侍卫 （高呼）汉王驾到，大将军接驾呀！

〔鼓乐声大作。〕

〔栾说领众值岗军士肃立恭候。〕

〔鼓乐声中，四名执戟武士列队上。〕

〔肖何、陈平、陈豨，审食(yì)其(jì)上。〕

〔汉王刘邦偕吕后乘辇上。〕

栾说等 〔跪迎〕恭迎汉王、夫人圣驾！

刘 邦 免！

栾说等 谢汉王、夫人！

刘 邦 哈哈哈哈哈！

〔唱〕征战经年挫强项，

吕 后 〔接唱〕而今天下属汉王。

刘 邦 〔接唱〕抚慰三军巡营帐，

吕 后 〔接唱〕一呼百应好堂皇。

刘 邦 〔接唱〕欠身下辇登高望！

〔刘邦登上堤岸，眺望滚滚乌江；眺望连绵的营帐；

复扫视大地，仰天大笑。〕

刘 邦 哈哈哈哈哈！

〔接唱〕可叹他一代霸主自刎乌江！

众 〔欢呼〕汉王神威！

刘 邦 〔畅然地〕垓下一战，强楚覆没，乾坤初定，天下归

心。而今创业既成，还望众卿辅佐寡人，治国兴邦。

〔刘邦以目巡视众人。〕

吕 后 〔会意，略显不悦〕汉王亲来抚慰三军，怎么不见大

将军韩信接驾呀？

栾 说 〔小心翼翼地〕禀汉王、夫人，三日军假已满，大将

军正在校场领兵操练。

刘 邦 噢！〔话外有音地〕大将军治军不懈，真是心高志大

呀！〔转身眺望大营〕

栾 说 〔不明所以〕这……

吕 后 〔怒喝〕为何不飞马去请？

栾 说 （吓跪在地，呐呐不敢言）我……

（栾说的怯懦，引起吕后的注意。她走下堤岸。

吕 后 你叫什么名字？

栾 说 小人名叫栾说。

吕 后 在军中任何职务？

栾 说 小人乃是军中旗官。

吕 后 （考虑成熟，分外亲切地）起来吧。

栾 说 （惶惑地）谢夫人！

吕 后 看你为人倒也乖巧，且引我营中走走。

栾 说 （受宠若惊）理当听夫人驱使。

吕 后 伺候得好，我当赐你升官发财的机会。

栾 说 （喜出望外，谄媚地）谢夫人，夫人请！

吕 后 引路。

（唱） 看透他势利心谄媚模样，

窥猎物须早把走狗潜藏。

（栾说引吕后下。

刘 邦 （眺罢军营，转过身来）众位爱卿，你们看！大将军
军营，果然与众不同。（边说边步下堤岸）

陈 豨 韩大将军素来治军有方，当得一代帅才！

刘 邦 帅才？

陈 平 大将军才高，也亏汉王识贤，正所谓慧眼识英雄。

刘 邦 英雄？

审食其 想当初他乞食漂母，受辱胯下，忍让如此，可见其心
志非凡；如今他手握重权，威压三军，真个是一代风
云人物！

刘 邦 风云人物？

肖 何 哎，那韩信不过是汉王马前区区一将，算得什么英雄
豪杰，风云人物！

刘 邦 （寓意深长地笑了）嘿嘿嘿嘿，众卿啊！

(唱) 且休议论韩信将，
知他莫若朕刘邦。

韩 信 (内呼) 军士们，催马！
(四军士急上，中军捧剑上。
(韩信戎装，挥鞭上。

传旨侍卫 (断喝) 见汉王驾！

韩 信 (勒马) 是！
(念) 离鞍、下马、弃丝缰，
整冠、束甲、参汉王。

韩信参见汉王！

刘 邦 (迎上) 大将军甲胄在身，不必多礼。

韩 信 韩信校场操练，接驾来迟，请汉王恕罪。

刘 邦 不妨。大将军严于律己，实为三军楷模。

韩 信 汉王过奖。

刘 邦 大将军计设十面埋伏，挫强项于垓下，战功卓著，寡人当如何赏你？

韩 信 这个……

刘 邦 封疆？

韩 信 不敢。

刘 邦 裂土？

韩 信 也不敢。

刘 邦 依大将军之意？

韩 信 汉王哪！

(念) 十面埋伏泣神鬼，
功成全仗汉王威；
微臣不求封疆土。

刘 邦 求什么？

韩 信 汉王可知那项王三宝？

刘 邦 项王三宝：良马、美女、宝剑，尽人皆知。

韩 信 这良马？

刘 邦 渡江而去。

韩 信 美女？

刘 邦 垓下身亡。

韩 信 这宝剑？

刘 邦 宝剑呢？

韩 信 （从中军手中取过宝剑）汉王请看！

刘 邦 莫非这就是那霸王之剑？

韩 信 （点头称是，接念）

宝剑犹存霸王威！

〔刘邦拔剑出鞘，众臣一片惊呼。〕

众 臣 果然好剑哪！

刘 邦 （欣慰地）霸王之剑，今天到底落在联手了！（欣赏地缓缓舞动手中之剑）

韩 信 汉王，微臣不求封疆裂土，只求得赐此剑。

刘 邦 （惊疑地收住剑式）怎么，你……

韩 信 但求得赐此剑。

刘 邦 （面有愠色，仗剑向韩信逼近）这就是大将军你之所求？

〔肖何向韩信频频摇手示意。〕

韩 信 （不予理会，镇静地）请汉王赐予。

刘 邦 （猛地挥剑砍去，一块岩石被一劈为二，冷冷地）果然好剑哪！

韩 信 （依然镇静地）韩信当佩此剑。

〔众皆失色。〕

肖 何 （忍不住脱口而出）哎呀呀，大将军……

韩 信 老相国？

肖 何 （拖韩信至一边）你何苦偏要这霸王剑哪？

韩 信 （踌躇满志地）老相国！

(唱) 蒙恩相殷切来动问，
勾起俺满腹壮志与豪情。
想当年中原逐鹿战尘滚，
楚霸王万马军中敌无人，
各路诸侯望风倾，
全凭俺十面埋伏一战平。
试看天下豪杰等，……

肖 何 怎么样啊？

韩 信 (傲然自得地) 嘿嘿嘿嘿！

(接唱) 霸王剑不属俺韩信属何人！

肖 何 这个……嗨嗨，好个不晓事的韩信！啊汉王，这霸王剑切不可擅赐他人。

审食其 老相国差矣。

肖 何 何差？

审食其 若论灭楚之功，当首推大将军。而今霸王虽灭，此剑犹存霸王之威，大将军欲得此剑，可见其志不在霸王之下。汉王圣明，焉能不予成全？

肖 何 大人此言何意？

审食其 不过是为大将军争功。

肖 何 分明是蓄意挑唆。

审食其 老相国不可忌贤妒功啊。

肖 何 住了！此剑万万赐不得！

审食其 赐得的！

(忽然远处鼓角齐鸣，杀声震天。

(众皆不知所以，惊恐地远眺。

吕 后 (惊慌急上) 汉王，何来杀声震天？

韩 信 乃是三军校场操练。

吕 后 (言外有意地) 大将军胜利之师，果然声威不小。

刘 邦 (似有所觉，斟酌有顷，轻松地笑了) 哈哈，众卿休

再争论，且听寡人一言。

众 大王？

刘 邦 寡人治国，功必赏，过必罚。大将军灭楚功高，理应嘉奖，就将这霸王剑赐与，以证其功。

韩 信 谢汉王。

刘 邦 大将军生长楚地，熟悉其民风习俗，涉封韩信以为楚王，都下邳。

韩 信 谢汉王。

刘 邦 只是连年战乱，民生凋蔽，而今天下已定，理该息兵养民。相国，你看大将军这三军操练之事？

肖 何 （早已洞察）就免了吧。

韩 信 （惊诧）啊！

刘 邦 兵符帅印？

肖 何 交还了吧。

韩 信 （更惊）啊！

刘 邦 如此……（不再逗留）起驾！

传旨侍卫 （高呼）起——驾！

（鼓乐声起。）

（刘邦、吕后登辇，执戟武士引下。）

韩 信 送汉王！

（陈平、陈豨、审食其并肖何，与韩信拱手而别，随车驾而去。）

（韩信一声长叹，跌坐石上。）

（肖何故意落后，回头见韩信不悦，便转身返回。）

肖 何 大将军，莫非与老夫生气么？

韩 信 岂敢。只是韩信有一事不明，要向恩相请教。

肖 何 大将军有何见喻？

韩 信 敢问相爷，当年韩信在南郑逃亡，相国因何戴月而追赶？

肖 何 只因将军乃人之豪杰，国之栋梁。

韩 信 这就是了。想俺韩信，起之微末，仗剑从军。遇匹夫而弃楚；得贤主而归汉。连百万之兵众，灭欺世之强项。如今求一剑而相国力阻；领三军而相国夺印，拒信若此，是何理也？

肖 何 这个……呀！

(唱) 好一个骄横小韩信，

全然不揣我用心，

自诩功高来诘问，

叫老夫一时怎言明？

休赘言，莫理论，

老夫有厚礼一份赠将军。

望将军莫道礼轻失恭敬，……

韩 信 想是赠俺战马一匹？

肖 何 哎，眼下强敌已灭，南山放马在即，你还要什么战马呀？不是的。

韩 信 莫非是甲冑一副？

肖 何 哎，如今天下归汉，将军卸甲可期，你还要什么甲冑？越发不是的。

韩 信 既非战马，又非甲冑，到底是何物？

肖 何 将军！

(接唱) 我送你绝色歌伎二十名。

韩 信 怎么讲？

肖 何 绝色歌伎，色艺俱佳，将军笑纳。

韩 信 (愠怒) 老相国！只道相国知韩信甚深，奈何赠以脂粉女子相戏？

肖 何 此中用心，将军揣摩，汉王去远，就此告辞。(拱手告别，下)

(一阵江风吹过，帅旗哗哗作响。)